

# AHFES Pack Copy Translation Compilation Document

<b>NOM DE L'ENTREPRISE :</b>	
<b>NOM DU PRODUIT :</b>	
<b>LE CODE DE RÉFÉRENCE DU PRODUIT:</b>	
<b>COPIE DE L'EMBALLAGE COMPILÉE PAR:</b>	
<b>DATE DE COMPILAGE DE LA COPIE DE L'EMBALLAGE :</b>	
<b>COPIE DE L'EMBALLAGE VÉRIFIÉE PAR :</b>	
<b>DATE DE VÉRIFICATION DE LA COPIE DE L'EMBALLAGE:</b>	
<b>COPIE D'EMBALLAGE TRADUITE PAR:</b>	
<b>DATE DE TRADUCTION DE LA COPIE D'EMBALLAGE:</b>	
<b>COPIE D'EMBALLAGE REMIS POUR LA CRÉATION DE LA MAQUETTE PAR:</b>	
<b>DATE DE LA REMISE DE LA COPIE D'EMBALLAGE:</b>	
<b>REMISE DE LA COPIE DE L'EMBALLAGE AU CONCEPTEUR/IMPRIMEUR:</b>	
<b>PROJET DE MAQUETTE À RENVOYER À:</b>	

Document Ref No.	Date of Issue	Version Number	Prepared By	Approved By	Page
					Page 1 of 8

## AHFES Pack Copy Translation Compilation Document

	Libellé de la copie de l’emballage Texte dans la langue d'origine	Traduction du texte de la copie de l’emballage dans une nouvelle langue ou une langue supplémentaire	Traduction de la copie de l’emballage Vérification croisée
<b>Marque/ Nom de la gamme</b>			
<b>Titre principal du produit</b>			
<b>Descripteur secondaire ou sous-descripteur</b>			
<b>Titre juridique</b>			
<b>Déclarations de marketing</b> Assurez-vous que les déclarations faites au sujet du produit, des ingrédients ou du processus de production sont VRAIES ET EXACTES.			
<b>Indiquez toute déclaration de provenance ou de matière première requise</b> par exemple, huile d'olive espagnole, lait gallois, citron de Sicile.			
<b>Indiquez les logos, drapeaux et icônes d'origine requis (par</b>			

Document Ref No.	Date of Issue	Version Number	Prepared By	Approved By	Page
					Page 2 of 8

## AHFES Pack Copy Translation Compilation Document

	<b>Libellé de la copie de l'emballage Texte dans la langue d'origine</b>	<b>Traduction du texte de la copie de l'emballage dans une nouvelle langue ou une langue supplémentaire</b>	<b>Traduction de la copie de l'emballage Vérification croisée</b>
exemple, drapeau national, IGP, biologique ou végétalien).			
<b>Poids ou volume du produit</b>  Indiquez si la marque électronique est requise (règlement sur les emballages de poids moyen).			
<b>Taille de la portion ou déclaration indiquant que le paquet sert à "x" personnes (si nécessaire)</b>			
<b>Indiquez la taille et l'emplacement de la zone d'impression nécessaire.</b>			
<b>Instructions de stockage (y compris les températures de stockage, les conditions de stockage et les instructions de décongélation, le cas échéant)</b>			
<b>Déclarations / Flashs / Icônes de conservation, par exemple : convient à la congélation à domicile. (Indiquez sur quelle face de l'emballage cela doit apparaître)</b>			

Document Ref No.	Date of Issue	Version Number	Prepared By	Approved By	Page
					Page <b>3</b> of <b>8</b>

## AHFES Pack Copy Translation Compilation Document

	<b>Libellé de la copie de l’emballage Texte dans la langue d'origine</b>	<b>Traduction du texte de la copie de l’emballage dans une nouvelle langue ou une langue supplémentaire</b>	<b>Traduction de la copie de l’emballage Vérification croisée</b>
<b>Indiquez toute instruction d'utilisation requise</b>			
<b>Déclaration des ingrédients, y compris les pourcentages de tous les ingrédients pour lesquels le QUID doit être déclaré.</b>			
<b>Confirmez les allergènes qui sont requis en texte gras ou autrement mis en évidence pour la conformité au RIF.</b>			
<b>Déclaration d'allergènes dans le format correct</b>			
<b>Indiquez toute déclaration d'alibi d'allergène requise (par exemple, produit dans une usine qui manipule des noix).</b>			

Document Ref No.	Date of Issue	Version Number	Prepared By	Approved By	Page
					Page <b>4</b> of <b>8</b>

## AHFES Pack Copy Translation Compilation Document

	<b>Libellé de la copie de l’emballage Texte dans la langue d'origine</b>	<b>Traduction du texte de la copie de l’emballage dans une nouvelle langue ou une langue supplémentaire</b>	<b>Traduction de la copie de l’emballage Vérification croisée</b>
<b>Déclarations d'absence de produits requis Par exemple, sans gluten, sans produits laitiers ou sans ingrédients artificiels, etc.</b>			
<b>Mentions ou logos "Convient pour" requis par ex. végétariens/ végétaliens/ société coeliaque</b>			
<b>Informations nutritionnelles  Indiquez si nécessaire dans un tableau ou un format linéaire  Inclure l'information par portion / taille de potion si nécessaire</b>			
<b>Schéma nutritionnel sur le devant de l'emballage (par ex. feux de signalisation/ABCDE)</b>			

Document Ref No.	Date of Issue	Version Number	Prepared By	Approved By	Page
					Page 5 of 8

## AHFES Pack Copy Translation Compilation Document

	<b>Libellé de la copie de l'emballage Texte dans la langue d'origine</b>	<b>Traduction du texte de la copie de l'emballage dans une nouvelle langue ou une langue supplémentaire</b>	<b>Traduction de la copie de l'emballage Vérification croisée</b>
<b>Indiquez les chiffres et les couleurs requis/à mettre en évidence Inclure la taille de la portion si elle doit être utilisée sur l'emballage.</b>			
<b>Énoncés nutritionnels / Flashes / Icônes Par exemple : "riche en x" / "une source de x".</b>			
<b>Mentions de danger / Avertissements importants (par exemple : peut contenir des os/contient des pierres/contient de l'alcool)</b>			
<b>Numéro du code-barres</b>			
<b>Adresse de l'entreprise</b>			
<b>Coordonnées du site Web ou des réseaux sociaux</b>			
<b>Informations sur le recyclage de tous les composants pertinents de l'emballage</b>			

Document Ref No.	Date of Issue	Version Number	Prepared By	Approved By	Page
					Page 6 of 8

## AHFES Pack Copy Translation Compilation Document

	<b>Libellé de la copie de l’emballage Texte dans la langue d'origine</b>	<b>Traduction du texte de la copie de l’emballage dans une nouvelle langue ou une langue supplémentaire</b>	<b>Traduction de la copie de l’emballage Vérification croisée</b>
<b>Photographie sur l’emballage</b>			
<b>Ajoutez ici toute exigence spécifique au pays</b>			
<b>Ajoutez ici toute exigence spécifique au pays</b>			
<b>Ajoutez ici toute exigence spécifique au pays</b>			

<b>Signature de la personne à l'origine de la copie du dossier</b>		<b>Signature de la personne traduisant la copie du dossier</b>		<b>Signature de la personne chargée de la contre-</b>	
--	--	--	--	---	--

Document Ref No.	Date of Issue	Version Number	Prepared By	Approved By	Page
					Page <b>7</b> of <b>8</b>

# AHFES Pack Copy Translation Compilation Document

				vérification de la copie du dossier	
--	--	--	--	--	--

Document Ref No.	Date of Issue	Version Number	Prepared By	Approved By	Page
					Page 8 of 8